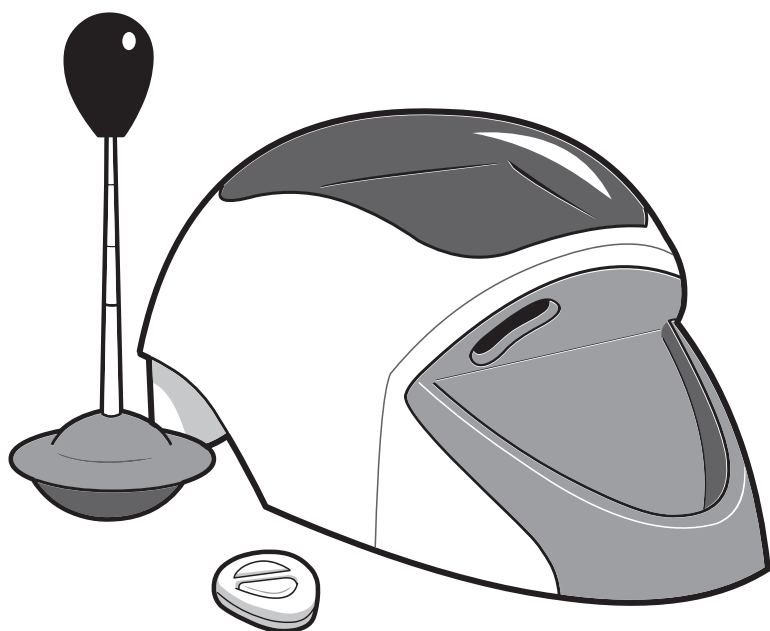


Treat & Train™

FERNGESTEUERTER BELOHNUNGSHUNDETRAINER

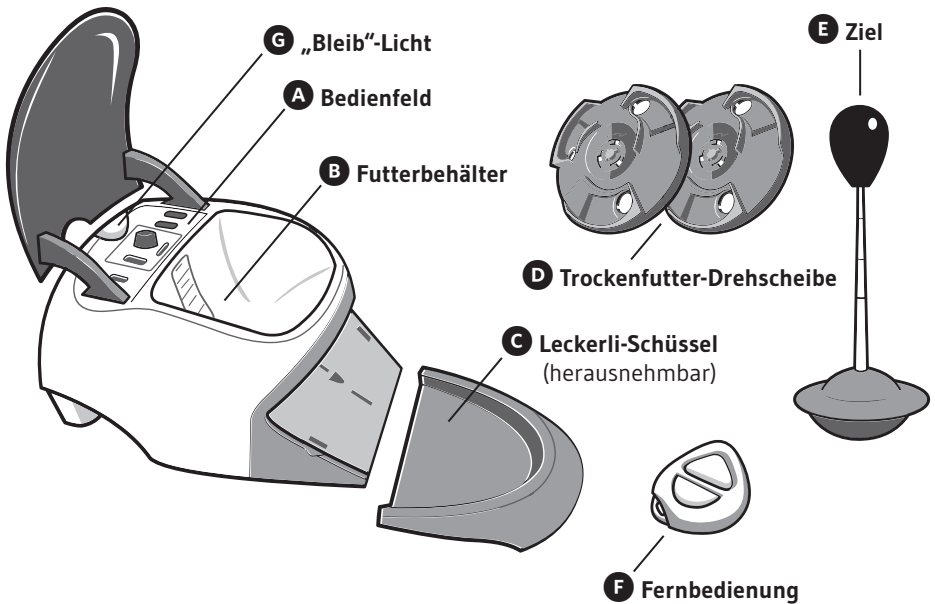
Kurzanleitung



Inhaltsverzeichnis

Den Treat&Train™ kennenlernen	2
Das Gerät einstellen.	3
Das Gerät mit Leckerlies oder Futter befüllen.	4
Sockeleinheit einschalten und testen (nicht in der Nähe des Hundes)	4
Machen Sie Ihren Hund mit Treat&Train™ vertraut	5
Das beste Ergebnis erzielen.	6
Bedienfeld	7
Warnanzeigen, Töne, Mögliche Probleme und Lösungen	
Garantieleistung	8
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung.	9

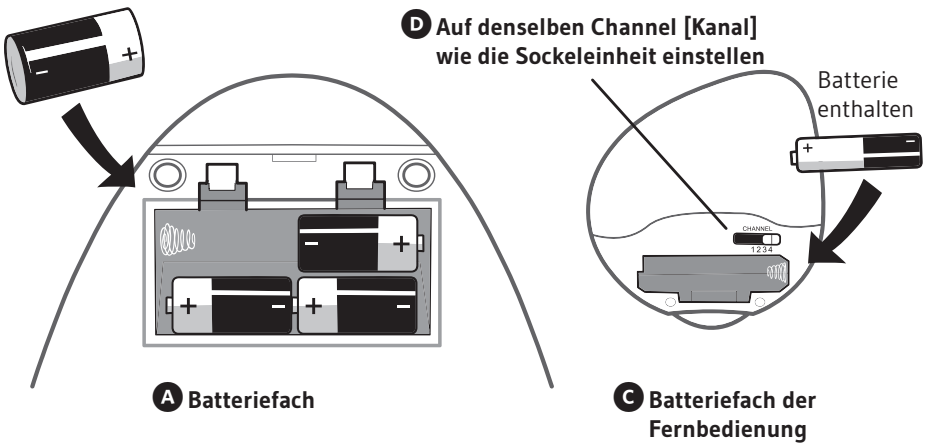
1 Den Treat&Train™ kennenlernen



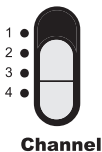
- A Bedienfeld:** Hier sind der Netzschalter, die Einstellungen für das Kommando „Bleib“, die Lautstärke- sowie die Kanaleinstellungen angebracht.
- B Futterbehälter:** Beinhaltet das Trocken- oder Halbnassfutter (oder Leckerlies) als Belohnung.
- C Leckerli-Schüssel:** Wo Ihr Hund seine Leckerlis bekommt. (Zum Reinigen Schüssel an der Vorderseite festheben und kräftig in Ihre Richtung ziehen. Die Schüssel ist spülmaschinenfest.)
- D Trockenfutter-Drehscheiben:** Passen in den Futterbehälter und sind für verschiedene Futtergrößen miteinander austauschbar. Platzieren Sie eine Drehscheibe entsprechend der Hundefuttergröße auf dem Spendermechanismus des Futterbehälters.
- E Ziel:** Kann entweder stationär auf dem Sockel benutzt werden oder in der Hand gehalten werden. In Spiel 2 des Trainings laufen die Hunde zum Ziel und berühren dieses mit Ihrer Nase.
- F Fernbedienung:** Durch Drücken der Taste DISPENSE [Ausgeben] gibt die Sockeleinheit ein Leckerli ab. Wird die Taste DISPENSE [Ausgeben] dauerhaft gedrückt, werden dauerhaft Leckerlis abgegeben. Die Taste DOWN-STAY [Bleib] aktiviert den „BLEIB“-Modus (Spiel 3 und 5).
- G „Bleib“-Licht:** Leuchtet auf, wenn die Taste DOWN-STAY [Bleib] auf der Fernbedienung gedrückt wurde. Zum Ausschalten drücken Sie nochmals die Taste DOWN-STAY [Bleib] auf der Fernbedienung. Wenn der Futterausgabemechanismus verstopft ist oder kein Futter mehr vorhanden ist, wird die Leuchte ebenfalls aktiviert und ein Piepton ertönt. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät ab und füllen Sie den Futterbehälter wieder auf bzw. drehen Sie die Scheibe im Uhrzeigersinn bis sich die Blockade gelöst hat.

2 Das Gerät einstellen

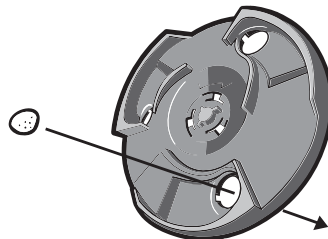
- A** Setzen Sie vier D Batterien in das Batteriefach (am Geräteboden) der Sockeleinheit ein. Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- B** Öffnen Sie das Bedienfeld und wählen Sie einen Kanal aus—1,2,3 oder 4. In Schritt D wählen Sie den selben Kanal auf der Fernbedienung aus.
- C** Öffnen Sie die Batterieabdeckung der Fernbedienung und legen Sie eine 12 V 23 A Batterie in das Fach ein (im Lieferumfang enthalten).
- D** Wählen Sie bei geöffnetem Batteriefach den Kanal an der Fernbedienung aus, der mit dem Kanal, den Sie bereits in Schritt B ausgewählt haben, an der Sockeleinheit übereinstimmt.
- E** Öffnen Sie den Deckel. Platzieren Sie die Scheibe, die der Größe des gewählten Trockenfutters oder Leckerlis angemessen ist. (Eine Übersicht über die geeigneten Leckerlis und das geeignete Trockenfutter finden Sie unter www.treatntrain.com.)



D Auf denselben Channel [Kanal] wie die Sockeleinheit einstellen



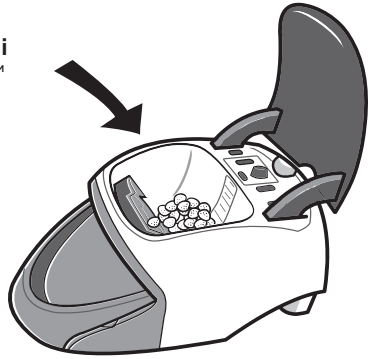
B Channel [Kanal] über das Bedienfeld an der Sockeleinheit auswählen



E Legen Sie die Scheibe ein, die der Größe des gewählten Trockenfutters oder Leckerlis entspricht

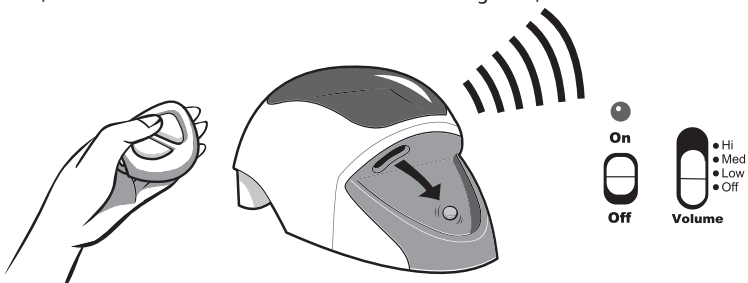
3 Das Gerät mit Leckerlis oder Futter befüllen

- A Wählen Sie ein Trocken-/Halbnass-Hundeckerli oder Trockenfutter aus.** Das für das Treat&Train™ Gerät ausgewählte Hundetrockenfutter oder Trocken-/Halbnass-Hundeckerli muss durch die Löcher der großen oder kleinen Trockenfutter-Drehscheibe passen. Runde oder ovale Leckerlis oder Trockenfutter in einheitlicher Größe eignet sich am besten.
- B Befüllen Sie den Futterbehälter mit 250-500 ml Hundefutter.** Der Futterbehälter kann insgesamt die Menge von 750 ml Hundefutter aufnehmen, wenn Sie ihn aber mit weniger Futter befüllen, halten die Batterien und der Motor länger. Sollte das Gerät zur regulären Futtergabe durch Spiele und Training verwendet werden, geben Sie mindestens die Menge einer vollwertigen Mahlzeit in den Behälter.



4 Sockeleinheit einschalten und testen (nicht in der Nähe des Hundes)

- A Schalten Sie das Gerät On [EIN].** Die LED-Leuchte am Bedienfeld leuchtet grün auf. Sollte Sie rot leuchten sind die Batterien fast leer. Blinkt die Betriebsanzeige langsam grün, befindet sich das Gerät im Sleep-Modus—wird das Gerät nicht verwendet, stellt sich dieser Modus nach 30 Minuten ein. Um das Treat&Train™ Gerät wieder zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung.
- B Falls sich der Hund im selben Raum befindet, stellen Sie die LAUTSTÄRKE auf Off [Aus].** Einige Hunde müssen sich erst an die Gerätetöne gewöhnen, bevor Sie mit den Tonsignalen konfrontiert werden können.
- C Ignorieren Sie zu diesem Zeitpunkt die Steuerungen von DOWN-STAY [Bleib].** Diese werden etwas später erklärt.
- D Drücken Sie die Taste DISPENSE [Ausgeben] auf der Fernbedienung, um Trockenfutter auszugeben.** Das Leckerli sollte innerhalb von einer Sekunde in die Schüssel fallen.
Hinweis: Wenn Sie auf DOWN-STAY [Bleib] drücken, leuchtet das Licht an der Sockeleinheit auf. Zum Off [Aus] drücken Sie nochmals die Taste DOWN-STAY [Bleib].
- E WICHTIG: Testen Sie ob das Futter zur Ausgabe mit dem Gerät geeignet ist.** Wenn das Futter zu groß ist, stecken bleibt oder nicht in die Schüssel fällt, dreht sich die Scheibe so lange weiter, bis das Leckerli durch eines der Löcher durchpasst. Wenn das Futter für die Scheibe geeignet ist, passt es durch jedes Loch. Drücken Sie DISPENSE [Ausgeben] 20 Mal hintereinander, um zu überprüfen ob die Leckerlis durch jedes Scheibenloch ausgegeben werden können oder ob ein oder mehrere Löcher übersprungen werden. Sollten mehr als ein oder zwei Löcher übersprungen werden, versuchen Sie es mit einer anderen Futtergröße, -form oder -konsistenz.



Machen Sie Ihren Hund mit Treat&Train™ vertraut

Hunde mögen Treat&Train™ sehr schnell, wenn sie richtig an das Gerät gewöhnt werden. Einige Hunde haben Angst vor elektronischen Geräten die Geräusche abgeben und über bewegliche Teile verfügen. Hier ist eine sichere Gewöhnungsmethode.

- A Stellen Sie das Treat&Train™ Gerät auf den Boden.** Machen Sie Ihren Hund mit dem Gerät vertraut, indem Sie ein paar Leckerlis in die Leckerli-Schüssel legen. Füllen Sie nochmals Leckerli nach sobald die Schüssel leer ist. **Nähert sich Ihr Hund dem Gerät nur langsam, versuchen Sie es mit Erdnussbutter oder Schmelzkäse.** Wiederholen Sie diesen Schritt solange, bis der Hund sofort und ohne zögern die Leckerlis aus der Schüssel frisst.
- B Wenn die LAUTSTÄRKE auf OFF [Aus] eingestellt ist, drücken Sie auf der Fernbedienung DISPENSE [Ausgeben] zur Ausgabe der Leckerlis.** Machen Sie dies erst, wenn der Hund immer noch auf die Schüssel schaut oder sich in der Nähe der Schüssel befindet. Nimmt er die Leckerlis nicht wahr, zeigen Sie ihm diese durch hindeuten. Wiederholen Sie dies ein paar Mal, bis Sie sicher sind, dass sich der Hund an die Geräusche des Geräts bei der Ausgabe der Leckerlis gewöhnt hat. **Richten Sie die Fernbedienung nicht auf Ihren Hund oder auf das Gerät. Ihr Hund soll die Gabe der Leckerlis mit Ihnen verbinden und nicht mit der Fernbedienung.**

Hinweis: Wenn Sie denken, dass Ihr Hund vor den Bewegungen des Treat&Train™ Angst haben könnte, führen Sie Schritt B mit einem Abstand zum Gerät von mehr als 152 cm durch. Drücken Sie auf DISPENSE [Ausgeben] und zeigen Sie auf das Leckerli. Wenn er weit genug davon entfernt ist und das Leckerli schmackhaft ist, wird er zum Gerät laufen und das Leckerli aus der Schüssel fressen. Wiederholen Sie dies solange bis er sich an die Entfernung gewöhnt hat. Platzieren Sie dann das Gerät immer ein Stückchen näher zu ihm hin, bis er sich ohne Stress neben dem Geräte während der Leckerliausgabe aufhalten kann.

- C Schalten Sie nun die LAUTSTÄRKE von OFF [Aus] auf LOW [Leise] um und wiederholen Sie Schritt B.** Das Ziel besteht darin, Ihrem Hund beizubringen, dass bei einem Tonsignal ein Leckerli ausgegeben wird. Wenn er sich nach dem neuen Geräusch ausrichtet und sieht, dass eine Leckerli in die Schüssel fällt, sollte er sich schnell darauf zu bewegen. Falls notwendig, zeigen Sie noch ein paar Mal auf die Schüssel. Wiederholen Sie den Vorgang.
- D Sobald er das Prinzip verstanden hat, geben Sie nur Leckerlis aus, wenn er zu Ihnen schaut,** damit er lernt, dass es für Anleitungen immer noch entscheidend ist, zu Ihnen zu schauen und er sich so nicht auf Treat&Train™ fixiert. Geben Sie niemals Leckerlis aus, wenn er das Gerät anbellt oder daran herum scharrt. Um dies zu vermeiden, geben Sie ihm ein paar Leckerlis von Hand. Nun schaut er eher in Ihre Richtung und Sie können ihn für das ruhige Stehenbleiben belohnen.



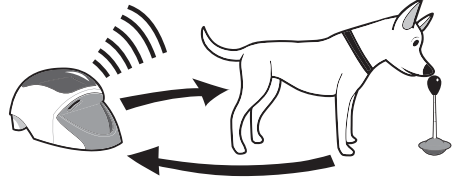
6 Das beste Ergebnis erzielen

Das beim Treat&Train™ enthaltene Hunde-Trainingsprogramm wurde im Labor und in klinischen Tests überprüft und trainiert Hunde darauf, auch in sehr stressigen Situationen, beispielsweise wenn ein Besucher vor der Tür steht, sich ruhig zu verhalten.

Das Training ist in fünf Spiele unterteilt:



Spiel 1: Das Tonsignal zeigt an, dass ein Leckerli ausgegeben wird



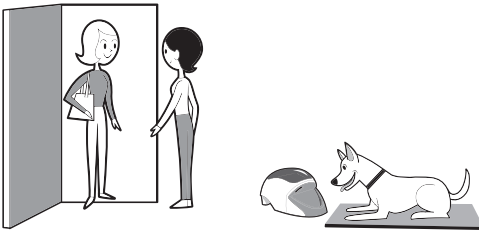
Spiel 2: Ein Ziel mit der Nase berühren



Spiel 3: Hinlegen und auf einer bestimmten Stelle verbleiben



Spiel 4: Auf Stichwort schnell zum Vorleger oder zu einem bestimmten Platz rennen



Spiel 5: Hinlegen und auch in einer Stresssituation auf einer bestimmten Stelle verbleiben

Zum Lieferumfang gehören neben dem Gerät eine Anleitung, eine DVD mit schrittweisem Trainingsprogramm und häufig gemachten Fehlern. Um das beste Ergebnis zu erzielen, schauen Sie sich die DVD Schritt für Schritt an und lesen Sie das jeweilige Thema nochmals in der Anleitung nach.

7 Bedienfeld

Das Bedienfeld von Treat&Train™ verfügt über Grundbedienelemente und fortgeschrittene Einstellungen für die Funktion DOWN-STAY [Bleib], die Sie jedoch bis Spiel 3 (Bleib) des Trainings nicht benötigen.

A On-Off [Ein-Aus] Schalter: Damit schalten Sie die Sockeleinheit ein und aus.

„Bleib“-Steuerungen und -Licht:

B Leckerli-Einstellungen:

Einstellung Single Treat [Einzelgabe]: Gibt nur ein Leckerli ab, wenn der Modus „Bleib“ [Down-Stay] aktiviert ist (siehe unten).

Einstellung Multi Treat [Mehrfachgabe]: Gibt 5 Mal in Folge Leckerlis ab.

Einstellung Cue Dispense [Ausgabe auf Stichwort]: Gibt Ihnen ein Zeichen, wenn Sie die Taste DISPENSE [Ausgeben] im „Bleib“-Modus drücken sollen. Bei dieser Einstellung gibt der Timer einen Piepton ab, aber das Futter wird erst ausgegeben, wenn Sie die Taste DISPENSE [Ausgeben] drücken.

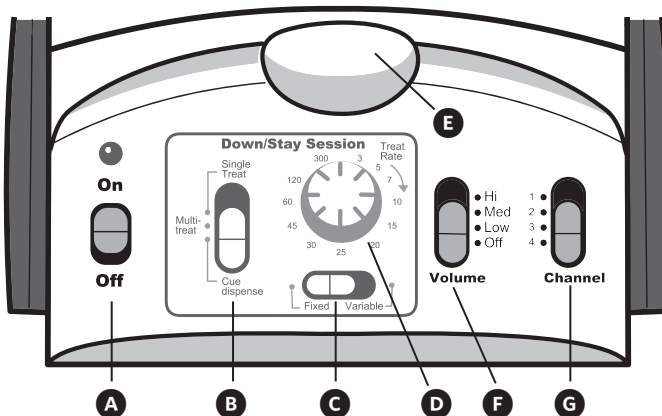
C Schalter für feste oder variable Einstellung: Legt fest, ob Leckerlis in einem über die TREAT RATE [Dosierung] festgelegten Zeitintervall ausgegeben werden sollen oder zu einem nicht festgelegten Zeitpunkt ausgegeben werden sollen—der dem Durchschnitt des ausgewählten Zeitintervalls entspricht. Bei den meisten „Bleib“-Übungen (Spiel 3 und 5) ist der Schalter auf FIXED [Fest] eingestellt und jeder Test dauert eine Minute. Wird die Einstellung auf VARIABLE [Variabel] geändert, wird die „Bleib“-Wiederholung solange fortgesetzt, bis das Gerät leer ist.

D Dosier-Einstellrad: Legt fest wie häufig Leckerlis während des „Bleib“-Trainings ausgegeben werden.

E „Bleib“-Licht: Zeigt an, dass die Taste DOWN-STAY [Bleib] an der Fernbedienung gedrückt wurde und das Gerät nun im Modus „Bleib“ Leckerlis in der festgelegten TREAT RATE [Dosierung] abgibt (z. B. für Spiel 3 und 5).

F Volume [Lautstärkenregler]: Treat&Train™ verfügt über 3 Lautstärkeeinstellungen; Low [Leise], Med [Mittel], Hi [Laut]. Beginnen Sie mit der niedrigsten bis Sie sicher sein können, dass Ihr Hund sich an den Ton gewöhnt hat.

G Channel [Kanal] auswählen: Muss dem an der Fernbedienung eingestellten Kanal entsprechen.



Warnanzeigen, Töne, Mögliche Probleme und Lösungen

Grüne Betriebsanzeige: Das Gerät ist an und die Batterien sind geladen.

Langsam blinkende grüne Betriebsanzeige: Das Gerät befindet sich im Sleep-Modus. Wird das Gerät für 30 Minuten nicht benutzt, schaltet sich der Treat&Train™ in den Sleep-Modus. Um das Gerät wieder zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung.

Rote Betriebsanzeige: Zeigt an dass die Batterien ersetzt werden müssen.

„Bleib“-Licht:

Leuchtet durchgehend: Die Taste auf der Fernbedienung wurde gedrückt und das Gerät beginnt eine Bleib-Übung (siehe Abschnitt 7). Zum Ausschalten drücken Sie nochmals die Taste DOWN-STAY [Bleib] auf der Fernbedienung.

Blinken und piepsen: Dies tritt auf, wenn der Futterausgabemechanismus verstopft ist oder kein Futter mehr vorhanden ist. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät ab und füllen Sie den Futterbehälter wieder auf bzw. drehen Sie die Scheibe im Uhrzeigersinn bis sich die Blockade gelöst hat. (Siehe Abschnitt 4E zur Auswahl des richtigen Futters.)

Andere mögliche Probleme und Lösungen

Was passiert wenn der Hund Angst vor dem Gerät hat? Passen Sie auf, dass Ihr Hund Leckerlis nicht vor dem Aktivieren des Geräts mit Treat&Train™ verbindet. Folgen Sie den Schritten in 4E in dieser Kurzanleitung zur richtigen Futterauswahl. Eine Übersicht von geeignetem Futter für den Treat&Train™ finden Sie unter www.treatntrain.com.

Was ist wenn die Ausgabe des Leckerlis länger als eine Sekunde dauert? Leckerlis in geeigneter Größe, fallen eine Sekunde nachdem Sie auf DISPENSE [Ausgeben] auf der Fernbedienung gedrückt haben, aus dem Gerät. Sollte dies nicht der Fall sein, siehe Abschnitt 4E.

Was soll ich tun wenn sich die Scheibe scheinbar langsam dreht? Wechseln Sie die Batterien. Die Batterien sind zu alt oder es sind wiederaufladbare Batterien mit einem geringen mAh-Wert.

Ich habe Treat&Train™ auf den Modus BLEIB eingestellt, aber das Gerät schaltet sich nach einer Minute wieder ab. Warum? Sie müssen den Schalter Fest-Variabel auf VARIABLE [Variabel] stellen, wenn das Gerät solange Leckerlis ausgeben soll, bis es leer ist. Wenn der Schalter FIXED-VARIABLE [Fest-Variabel] auf FIXED [Fest] gestellt ist, werden Leckerlis im festgelegten Zeitabstand für eine Minute lang ausgegeben.

Was soll ich tun wenn meine Fernbedienung nicht funktioniert? Überprüfen Sie ob an der Fernbedienung und an der Sockeleinheit dieselben Kanäle eingestellt sind. Überprüfen Sie auch die Batterien in der Sockeleinheit und in der Fernbedienung.

Gewährleistung

Einjährige nicht übertagbare beschränkte Garantie

Dieses Produkt besitzt eine beschränkte Herstellergarantie. Alle Details zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf www.petsafe.net und/oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen

Der Gebrauch des vorliegenden Produkts unterliegt der Zustimmung ohne Änderungen zu den hierin enthaltenen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen. Der Gebrauch dieses Produkts setzt das Einverständnis mit sämtlichen derartigen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen voraus. Möchten Sie sich mit diesen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen nicht einverstanden erklären, schicken Sie das Produkt bitte ungenutzt, in der Originalverpackung und auf eigene Kosten und eigenes Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zurück, inklusive des Kaufbelegs zwecks vollständiger Erstattung.

2. Richtige Verwendung

Dieses Produkt ist zur Verwendung für Haustiere ausgelegt, für die ein entsprechendes Training erwünscht ist. Möglicherweise ist Ihr Haustier aufgrund seines jeweiligen Temperaments, seiner Größe oder seines Gewichts für dieses Produkt nicht geeignet (siehe auch „So funktioniert das PetSafe® Ultraschall-Antibellsystem“ in dieser Gebrauchsanweisung). Radio Systems Corporation empfiehlt, dass dieses Produkt nicht verwendet wird, wenn Ihr Haustier aggressiv ist, und übernimmt keine Haftung für die Feststellung der Eignung in einem bestimmten Fall. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Eine ordnungsgemäße Verwendung umfasst unter anderem das Lesen der gesamten Gebrauchsanweisung und aller spezifischen Sicherheitsinformationen.

3. Rechtswidrige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch an Haustieren vorgesehen. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere soll weder Schaden zufügen, noch verletzen, noch provozieren. Der Gebrauch dieses Produkts auf eine Weise, die nicht der vorgesehenen entspricht, kann einen Verstoß gegen Bundes-, Landes- oder Kommunalgesetze darstellen.

4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation und alle damit verbundenen Unternehmen sind unter keinen Umständen haftbar zu machen für (i) jegliche indirekten Schäden, Schadensersatzverpflichtungen, zufälligen Schäden, besonderen Schäden oder Folgeschäden und/oder (ii) jegliche Verluste oder Schäden jedweder Art, die aus dem Missbrauch dieses Produkts entstehen oder damit verbunden sind. Der Käufer trägt sämtliche Risiken und Haftungen, die aus dem Gebrauch dieses Produkts erwachsen, im vollsten im Rahmen des Gesetzes zulässigen Ausmaß.

5. Änderungen der allgemeinen Geschäftsbedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, an den Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen, denen dieses Produkt unterliegt, gelegentliche Änderungen vorzunehmen. Wurden Sie über derartige Änderungen vor Gebrauch des Produkts in Kenntnis gesetzt, sind diese in der gleichen Form bindend, als wären sie im vorliegenden Dokument enthalten.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 76 892 0427

www.petsafe.net